

# Non rumor di tamburi

Ludovico Ariosto, *Orlando Furioso* Canto XXV ottava 68

Nicolo Dorati (c.1513-1593)

*Il quarto libro de madrigali a 5 voci* (Antonio Gardano press, Venice, 1567)

Canto      Alto      Tenore      Quinto      Basso

Non ru-mor di tam-bu - ri, non ru-mor di tam-bu -  
Non ru-mor di tam-bu - ri, non ru-mor di tam-bu - ri o suon di  
Non ru-mor di tam-bu - ri o suon di trom -  
Non ru-mor di tam-bu - ri, non ru-mor di tam-bu - ri o suon di trom - be,  
Non ru-mor di tam-bu - ri, o suon di

5      Fu - ron prin-ci - pio a l'a -  
ri o suon di trom - be, o suon di trom - be Fu - ron prin-ci-pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, fu -  
trom - - - be, o suon di trom-be Fu - ron prin-ci-pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, fu -  
be, o suon di trom - be Fu - ron prin-ci - pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, fu -  
o suon di trom - be, o suon di trom - be Fu - ron prin-ci - pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, fu -  
trom-be, o suon di trom - be Fu - ron prin-ci - pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, fu -

10      - mo - ro-so as-sal - to, Ma ba - ci, ma ba - ci ch'i - mi - ta - van le co-lom - be,  
ron prin - ci-pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, Ma ba - ci, ma ba - ci ch'i - mi - ta - van le co-lom - be,  
ron prin - ci-pio a l'a - mo - ro - so as-sal - to, Ma ba - ci, ma ba - ci ch'i - mi - ta - van le co - lom-be,  
fu - ron prin - ci-pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, Ma ba - ci, ma ba - ci ch'i - mi - ta - van le co-lom-be,  
ron prin - ci-pio a l'a - mo - ro-so as-sal - to, Ma ba - ci,

## Non rumor di tamburi: (score)

15

Da - van se-gn'or di gir, da - van se - gn'or di gir, or di far al - to.

Da - van se - gn'or\_ di gir, da - van se - gn'or di gir, or di far al - to. U-sam-moal-tr'ar-me che sa - et-teo

<sup>8</sup> Da - van se-gn'or di gir, da - van se - gn'or di gir, or di far al - to. U-sam-moal-tr'ar-me che sa - et -

<sup>8</sup> Da - van se - gno, da - van se - gn'or di gir, or di far al - to. U-sam-moal-tr'ar-me che sa - et-teo

Da - van se-gn'or di gir, or di far al - to. U-sam-moal-tr'ar-me che \_\_\_\_\_ sa -

20

U - sam-moal-tr'ar - me che sa - et-teo from - be, Io sen - za sca -

from - be, u - sam-moal-tr'ar-me che sa - et-teo from - be, Io sen - za sca - la, io sen - za sca -

<sup>8</sup> - teo from - be, Io sen - za sca - la, io sen - za sca -

from - be, u - sam-moal-tr'ar-me che sa - et-teo from - be, Io sen - za sca - la, io sen - za sca -

et-teo from - be, Io sen - za sca - la,

25

la, io sen - za sca - la sul - la roc - ca sal - to E lo sten - dar - do, e lo sten - dar - do pian -

la, io sen - za sca - la sul - la roc - ca sal - to E lo sten - dar - do, e lo sten - dar - do pian - to - vi di bot - to,

<sup>8</sup> la, io sen - za sca - la sul - la roc - ca sal - to E lo sten - dar - do, e lo sten - dar - do pian - to -

la sul - la roc - ca sal - to, E lo sten - dar - do, e lo sten - dar - do pian - to -

io sen - za sca - la sul - la roc - ca sal - to E lo sten - dar - do, e lo sten - dar - do pian - to - vi di bot -

30

- to-vi di bot - to, E la ne-mi-ca mia mi cac - cio sot - to, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio  
 E la ne-mi - ca mia mi cac - cio sot - to, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot -  
 vi di bot - to, E la ne-mi-ca mia, e la ne-mi-ca mia mi cac - cio sot - to, mi cac-cio sot -  
 to, E la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio

35

sot-to, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to; e lo sten-dar - do,  
 to, e la ne-mi-ca mia, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to; e lo sten-dar-do, e lo sten-dar -  
 - to, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, mi cac - cio sot - to; e lo sten-dar - do, e lo sten -  
 e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, mi cac - cio sot - to; e lo sten-dar - do, e lo sten -  
 sot-to, e la ne-mi-ca mia mi cac - cio sot - to; e lo sten-dar - do, e lo sten-dar -

40

e lo sten-dar - do pian - to-vi di bot - to, e la ne-mi-ca mia mi cac - cio sot - to, e la ne -  
 do pian - to - vi di bot-to, e la ne-mi - ca mia mi cac - cio sot - to, e la ne-mi-ca  
 lo sten-dar - do pian - to - vi di bot - to, e la ne-mi-ca mia, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, e -  
 dar - do pian - to - vi di bot - to, e la ne-mi-ca mia, e la ne-mi-ca mia mi cac - cio sot -  
 do pian - to - vi di bot - to, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, e'

## Non rumor di tamburi: (score)

45

The musical score consists of five staves of music. The first four staves are in treble clef, and the fifth staff is in bass clef. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The lyrics are written below the notes, alternating between Italian and English. The lyrics describe a romantic assault without drums or trumpets, involving kisses like doves and a soldier leaping over his enemy.

mi-ca mia mi cac-cio sot - to, e la ne - mi-ca mia mi cac-cio sot - - - - to.  
mia mi cac-cio sot - to, e la ne-mi-ca mia, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to.  
la ne-mi-ca mia, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, mi cac - - - cio sot - to.  
to, mi cac-cio sot - to, e la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, mi cac-cio sot - to.  
la ne-mi-ca mia mi cac-cio sot - to, e la ne-mi-ca mia mi cac - - - cio sot - to.

Non rumor di tamburi o suon di trombe  
furono principio all'amoroso assalto,  
ma baci ch'imitavan le colombe  
davan segno or di gire, or di fare alto.  
Usammo altre armi che saette o frombe;  
Io senza scale in sulla rocca salto  
e lo stendardo piantovi di botto,  
e la nimica mia mi caccio sotto.

No roll of drums, or sound of trumpets  
heralded the amorous assault.  
But kisses like the billing of doves  
gave signal now to advance, now to stand firm.  
We used weapons other than arrows or slings;  
I, without ladder, onto the battlements leapt  
and at once planted my pennant,  
and threw my enemy beneath me.

*translation by editor*